

Neerlandès

Nivell bàsic

Competència lingüística comunicativa

A. Competència pragmàtica

1. Funcions

1.1. Coneixements i informació

Afirmar, negar; identificar/se; anunciar (que es dona alguna cosa a algú, un fet quan es produeix, un fet imminent); comparar (coses, persones, fets, llocs, èpoques...); demanar i donar informació (sobre coses, llocs, persones, activitats, accions habituals, esdeveniments passats o futurs, el que ha dit algú, causes o conseqüències); descriure (característiques de coses, persones o llocs; estats de persones, objectes o llocs; canvis, percepcions, sentiments); demanar i dir a qui pertany quelcom; definir requisits; expressar coneixement o desconeixement, expressar el grau de seguretat d'un fet; demanar i expressar si es recorda una cosa o algú, evocar; demanar confirmació i confirmar, desmentir.

1.2. Opiniions, creences; hipòtesis

Expressar i demanar opinió; expressar acord i desacord, assentir i dissentir; formular hipòtesis (sobre persones, coses, sobre fets presents i futurs); predir, valorar un fet (com a fàcil o difícil, possible o impossible, necessari o innecessari, probable o improbable, obligatori o no obligatori, prohibit o permès).

1.3. Propòsits d'acció: intencions, decisions, voluntat

Expressar el propòsit, la intenció o la voluntat de fer alguna cosa; oferir alguna cosa/ajuda, oferir-se a fer alguna cosa, respondre a un oferiment.

1.4. Actes directius i persuasius (que tenen com a finalitat que la persona destinatària faci o no faci alguna cosa)

Animar algú a fer una cosa, demanar consell, aconsellar, recomanar; alertar; concertar una cita; demanar i donar instruccions; demanar i donar permís, prohibir o denegar permís; demanar ajuda; demanar una descripció; demanar alguna cosa, demanar que algú faci alguna cosa com a favor; demanar sobre el propòsit, la intenció o la voluntat de fer una cosa; ordenar; proposar; queixar-se.

1.5. Sentiments, actituds, estat físic i anímic

Expressar diversió o avorriment; alegria o felicitat; il·lusió, tristesa, pena; afecte o simpatia, antipatia; aprovació, desaprovació, interès, desinterès; gust, disgust, fàstic; preferència; indiferència; dubte, ignorància, seguretat, inseguretat; esperança; sorpresa; ràbia; satisfacció, insatisfacció; estats físics, de salut o d'ànim (ansietat, dolor, alleujament...); sensacions físiques o psíquiques.

1.6. Relació social; actituds envers les altres persones

Saludar, respondre a una salutació; donar la benvinguda; presentar/-se, respondre a una presentació; acomiadar/-se; invitar, acceptar i refusar una invitació; adreçar-se a

algú, atraure l'atenció, respondre a una interpel·lació; demanar per algú, respondre quan es demana per algú; agrair, respondre a un agraïment; aprovar, desaprovar; demanar i acceptar disculpes o perdó; excusar-se, acceptar excuses; lamentar; expressar cortesia (en àpats, brindis, esternuts) i compliments; felicitar, respondre a una felicitació; interessar-se per algú/alguna cosa, respondre a mostres d'interès.

#### 1.7. Establiment o manteniment de la comunicació

Demanar o donar informació sobre una paraula o expressió que no es coneix o que s'ha oblidat (la paraula, l'escriptura, la pronunciació, el significat, la traducció); demanar confirmació sobre la comprensió d'un enunciat; assenyalar comprensió o no comprensió d'un enunciat; demanar i donar confirmació sobre el significat d'un enunciat; demanar o donar aclariments sobre el significat o la intenció d'un enunciat, parafrasejar; demanar i donar confirmació sobre la correcció d'un enunciat; lletrejar o sol·licitar que es lletregi una paraula; repetir o sol·licitar repetició; demanar a algú que parli més a poc a poc; demanar a algú modulacions de la veu (que parli més alt o més baix).

### 2. Competència sociolingüística

Atès que la llengua és un fenomen sociocultural que incideix en la forma en què les persones es comuniquen i que comporta una manera de veure i d'entendre el món, cal posar l'accent en els aspectes de l'ús de la llengua, que es relacionen amb aquest fenomen i que conformen la competència lingüística. A continuació es llisten els aspectes que caldrà incorporar en el curs del procés d'ensenyament-aprenentatge d'aquest nivell:

2.1. Marcadors lingüístics de relacions socials que reflecteixen les diferències en l'estatus de les persones interlocutores, la proximitat de la relació i el registre del discurs, i es manifesten en:

- La selecció i l'ús de les salutacions de rebuda, presentació, comiat.
- L'ús de formes de tractament informal i formal.
- Les convencions en els torns de paraula.

2.2. Fórmules de cortesia que varien d'una cultura a una altra i la inadequada aplicació de les quals entrebanca o impossibilita el funcionament dels principis de cooperació i pot comportar malentesos interculturals.

2.3. Iniciació al reconeixement d'alguns aspectes paralingüístics i de llenguatge corporal, molt bàsics, com a suport per facilitar la comprensió de la llengua que s'aprèn.

### B. Competència discursiva

El text com a unitat mínima de comunicació.

#### 1. Organització del discurs

##### 1.1. Adequació al context

Relació del text amb la situació de comunicació.

- Tipus de text i format.

Elements d'íctics que fan referència al context. Context espacial (*hier, daar*); temporal (*nu, toen, vorige maand*); personal: demostratiu (*Dat is mooi!*), possessiu (*Zijn*

*werktafel staat in de hoek*), pronoms personals: ús del pronom personal amb valor de contrast (*Ik wel. Jij niet?*).

- Registre. Identificació de la persona receptora segons el registre: formes del tractament personal informal (*jij, jouw, jullie* i imperatius informals) i formal (*u, uw* i imperatius formals). Tractament de *meneer, mevrouw*. Expressions formulàries de tracte social en contactes directes informals i formals: presentacions (*Hallo, ik ben Anne Marie. Vs. Mag ik me even voorstellen? Mijn naam is Anne Marie Steenhuize*); salutacions (*Hallo. Goedendag*) i comiats (*Tot ziens. Doe!*); disculpes (*Sorry. Neemt u mij niet kwalijk*), petició de favor (*Alstublieft. Graag*). Expressions formulàries en intercanvis telefònics o epistolars informals (*Hallo, Groetjes, Kusjes*).

- Conducta interaccional. Expressió de cortesia. Preferència per l'ús del condicional en actes de compra (*Ik wil (graag)...*); per aconsellar (*Ik zou...*); interrogatives per expressar mandat (*Kan je het raam sluiten?*).

## 1.2. Coherència textual

El text com a unitat global de significat.

- Pertinència i estructuració del contingut.
- Idees principals i secundàries.
- Tema: contingut i enfocament; selecció de contingut rellevant. Selecció de les estructures morfosintàctiques i del lèxic adequats.

## 1.3. Cohesió textual

Organització interna del text. Inici, desenvolupament i conclusió de la unitat textual. Relacions sintàctiques i semàntiques (fenòmens gramaticals i lèxics) que connecten els enunciats d'un text entre si.

### 1.3.1. Inici del discurs.

Mecanismes iniciadors (presa de contacte, etc.): *Hallo, hoe gaat het ermee?*; expressions seguides de coma per iniciar notes, correus electrònics... (*Beste Jan,...*). Inici de contacte telefònic: *Hallo, u spreekt met Linda Balke. Kan ik met Mauro spreken, alstublieft?* Interpel·lacions: *Hé, luister even...*

- Introducció del tema: *Zeg, heb je gehoord dat...*

- Tematització: *Zeg, waar is Mark?*

### 1.3.2. Desenvolupament del discurs.

Manteniment del tema:

- Coreferència anafòrica/catafòrica. Substitució d'elements esmentats o per esmentar en el discurs per proformes: articles determinats; possessius; indefinits; quantificadors; adverbis interrogatius propis del nivell. Concordança dels temps verbals i dels marcadors temporals propis del nivell.

- El·lipsi del verb : *Mijn oudste zus heet Inge, en de jongste Maaïke.*

- Reformulació. Paràfrasi i aclariments: *Ik bedoel...*

Expansió del tema:

- Exemplificació: *Bij voorbeeld...*

- Definicions: *Dat betekent...*

- Enumeració, seqüenciació temporal: *Eerst, dan, daarna, tenslotte.*

- Reforç. Precisió/matisació: *namelijk.*

- Contrast: *hoewel.*

- Conseqüència: *Dus.*

Connectors textuais d'enllaç i organització del text:

- Addició: *ook.*

- Contrast: *maar.*

- Finalitat: *om + te + infinitief.*

- Causa: *omdat, want.*

- Conseqüència: *Daarom*.
- Condició: *als*.
- 1.3.3. Conclusió del discurs.  
Tancament textual: *Tenslotte*
- 1.3.4. Discurs oral: iniciació i manteniment (recursos específics).
  - El torn de paraula: presa, manteniment i cessió. Ús del pronom personal amb per marcar el canvi de torn: *Dat is wat ik denk. En jij?*
  - Paper de la persona interlocutora.
  - Demostració de comprensió: *Ok. Ja, hoor.*
  - Demostració d'incomprensió: *Wat zeg je? Sorry?*
  - Petició d'aclariments: *Hoe spel je dat?*
  - Demostració d'implicació: *Ja, natuurlijk. Ik ben het daarmee eens.*
  - Interjeccions: *hoor, nou.*
  - Recursos dilatoris: ús de mots falca: *Ik bedoel...; nou, hoor, wel.*
  - Autocorrecció, rectificació, expressió de dubte: *Ik weet het niet.*
- 1.3.5. La puntuació com a recurs de cohesió d'un text escrit: usos dels signes de puntuació.
  - El punt.
  - La coma: enumeracions amb *en* i *of* i connectors de seqüència temporal. Absència de coma entre subjecte i verb. Vocatius i salutacions.
  - Els dos punts: enumeració enunciada, en exemples.
  - Els punts suspensius: enunciats incomplets.
  - Signe d'interrogació i exclamació.
  - Els parèntesis.
  - El guió: diàlegs, llistes, índex.
  - El guionet: paraules compostes, pronoms i separació de paraules.
  - La barra: opcionalitats.

## 2. Textos i àmbits d'ús

### 2.1. Expressió i interacció oral

- 2.1.1. Descripcions de persones, llocs, imatges.
- 2.1.2. Narracions de fets concrets i d'experiències.
- 2.1.3. Instruccions bàsiques: receptes, pautes per fer una cosa i indicacions per anar a un lloc.
- 2.1.4. Converses de caràcter col·loquial amb amigats, familiars i companys i companyes; a la feina/escola i a l'entorn habitual (botigues, restaurants...), en situacions de la vida quotidiana.
- 2.1.5. Converses telefòniques (breus) de caràcter social i en situacions molt bàsiques de la vida quotidiana.

### 2.2. Expressió i interacció escrita

- 2.2.1. Descripcions de persones, llocs, imatges.
- 2.2.2. Narracions de fets concrets i d'experiències.
- 2.2.3. Instruccions bàsiques: receptes, pautes per fer una cosa i indicacions per anar a un lloc.
- 2.2.4. Cartes informals. Notes i postals. Missatges de correu electrònic...
- 2.2.5. Anuncis breus. Respostes a anuncis breus.
- 2.2.6. Contribució a pòsters i material de l'aula o de l'escola, revista de l'escola o grup d'oci...
- 2.2.7. Participació en *xats*, *blogs*, *moodle*, etc. i altres mitjans que ens ofereixen Internet i les TIC.

2.2.8. Escriure per comunicar o compartir opinions i també pel plaer d'escriure (o jugar amb la llengua): cançons, poemes, breus textos literaris, etc.

### 2.3. Comprensió oral

2.3.1. Documents àudio i audiovisuals (textos molt breus i senzills de situacions habituals de la vida quotidiana preparats per a la classe).

### 2.4. Comprensió escrita

2.4.1. Notes, postals, cartes sobre temes habituals de la vida quotidiana.

2.4.2. Fullets d'informació general o específica (turístics, d'instruccions de funcionament, sobre una institució o lloc públic (museus, biblioteques, escoles...), amb informació mèdica, sempre que estiguin escrits amb un llenguatge senzill o vagin acompanyats d'imatges que il·lustrin el text.

2.4.3. Programació de televisió. Cartellera d'espectacles. Horaris de transports públics i altres.

2.4.4. Anuncis breus sobre temes relacionats amb situacions de la vida quotidiana.

2.4.5. Cançons i poemes, breus i senzills, i lectures graduades.

2.4.6. Textos curts de diaris o revistes, sempre que el tema sigui conegut i el text estigui adaptat o es tracti de localitzar una informació específica o extreure'n una idea molt general.

2.4.7. Enunciats d'exercicis i d'exàmens o explicacions gramaticals.

2.4.8. Documents icònics (quadres, gràfics...).

2.4.9. Documents diversos (gràfics, d'àudio o vídeo) en suport electrònic: Internet.

### 2.5. Mediació oral i escrita

2.5.1. Fer d'intermediari/ària (en llengua meta, L1 o amb gestos...) a l'aula, entre el professorat i un o més companys i companyes; entre un text oral i escrit i els companys i companyes (per exemple: traducció o reformulació); i al carrer, entre persones interlocutores que no es poden entendre directament.

2.5.2. Fer d'intermediari/ària per a la comprensió d'avisos (orals i escrits), menús, cartells i fulletons informatius, breus i senzills.

## C. Competència lingüística

### 1. Lèxic i aspectes semàntics

1.1. Repertoris lèxics relacionats amb els temes i els àmbits de la vida quotidiana, que es refereixen als objectius especificats per a aquest nivell.

1.2. Famílies lèxiques (sinònims, antònims i mots polisèmics):

1.3. Paraules compostes i derivades (sufixos de derivació per a gentilicis, noms d'oficis...).

1.4. Algunes abreviacions i algunes sigles .

1.5. Mots transparents o pròxims.

1.6. Préstecs i mots d'origen estranger.

### 2. Morfosintaxi

#### Elements constituents de l'oració

#### 2.1. El substantiu

2.1.1. Tipus de substantius: formes diferents per a diferències de gènere/sexe (*neef-nicht*), comptables i no comptables.

2.1.2. Morfologia del substantiu: el gènere: *de* i *het*, la formació dels plurals (formes irregulars, estrangerismes); el diminutiu: formació i ús de les formes regulars.

## 2.2. Els determinants

2.2.1. Articles: L'article determinat i l'indeterminat (absència de l'article indeterminat, l'article indeterminat negatiu *geen*); l'ús de l'article.

2.2.2. Demonstratius: formes i ús.

2.2.3. Possessius: formes i ús.

2.2.4. Quantificadors:

- Numerals (el número cardinal: definit i indefinit, el número ordinal).
- Altres quantificadors (quantitatius i indefinits).

## 2.3. El pronom

2.3.1. Els pronoms personals i reflexius: personal: formes subjecte i complement/ reflexiu: formes i ús.

2.3.2. Els relatius: formes i ús, *die / dat / waar* + preposició / preposició + *wie*.

2.3.3. Els interrogatius: formes i ús.

2.3.4. Els exclamatius: *wat (een)*.

2.3.5. Els determinants com a pronoms: indefinits: *ieder(e), elk(e), al(le), (n)iemand, (n)iets*; demostratius: *dit/dat* com a 'subjecte provisional'; possessius: formes i ús.

## 2.4. L'adjectiu

2.4.1. Tipus d'adjectius: amb funció atributiva, amb funció predicativa.

2.4.2. Morfologia de l'adjectiu, expressió de la comparació: grau (formació i ús de la forma positiva, comparativa i superlativa, formes irregulars, les formes perifràstiques).

2.4.3. Posició.

2.4.4. Concordança, declinació de l'adjectiu atributiu.

## 2.5. El verb

2.5.1. Tipus de verbs: autònoms, copulatius i auxiliars, transitius i intransitius, reflexius i no reflexius, separables i inseparables, i els seus prefixos més freqüents.

2.5.2. Formes personals i impersonals.

2.5.3. Temps i aspecte: infinitiu, l'arrel, *presens* (formes regulars i irregulars, formes regulars amb canvi *f/v, s/z*), *imperfectum* (formes regulars i irregulars), *perfectum i plusquamperfectum* (formes regulars i irregulars), *participium perfectum* amb l'auxiliari *hebben i/o zijn*, *futurum i conditionalis*, l'imperatiu (formes i ús), verbs de posició + *te* + infinitiu.

2.5.4. Modalitat (perífrasis verbals): els verbs modals més comuns: formes i ús.

2.5.5. Veu (activa i passiva): la veu passiva, formes bàsiques.

## 2.6. Les preposicions

- Formes simples.
- Funcions de lloc, procedència, direcció, temps i d'altres.
- Estructura del sintagma preposicional: anteposició i posposició.
- Alguns complements preposicionals del verb, del nom i de l'adjectiu.

## 2.7. Els adverbis

• Tipus d'adverbis (per significat o funció: lloc, temps, manera, freqüència, interrogatiu, negatiu, quantitat).

• Alguns adverbis pronominals: (*er / hier / daar / waar* + preposició).

• Adverbis de direcció i procedència (*waar...naartoe, waar...vandaan, waar...heen*).

• Posició de l'adverbi en la frase.

• Les partícules modals: posició i ús, p.e. amb imperatiu.

## L'oració

### 2.8. L'oració simple

#### Estructura de l'oració:

Declarativa afirmativa i negativa: posició dels elements.

Interrogativa: posició dels elements.

Exclamativa: posició dels elements.

Imperativa: posició dels elements.

Modificacions de l'estructura (inversió de subjecte i verb, posició de les formes verbals: més d'un verb, verbs separables).

Concordances.

### 2.9. L'oració composta

#### 2.9.1. La coordinació:

- Oracions conjuntives (*en*).
- Oracions juxtaposades (*,* *;* *!* *:* *!* *.*).
- Oracions disjuntives (*of*).
- Oracions adversatives (*want*).

#### 2.9.2. La subordinació:

- Oracions subordinades copulatives (*dat*, *of*, *om*).
- Oracions subordinades adjectives o de relatiu.
- Oracions subordinades adverbials: condicionals (*als*), causals (*omdat*), concessives (*hoewel*), comparativa.

## 3. Ortografia i aspectes gràfics

### 3.1. L'alfabet

3.2. Diferents formes dels caràcters (majúscules, minúscules...).

3.3. Representació gràfica de fonemes i sons (*oe*, *eu*, *ui*, *ij* / *ei* / *y*, *-aai*, *-ooi*, *-oei*, *-eeuw*, *-ieuw*, la combinació *th*, el canvi *f/v* i *s/z*).

3.4. Signes ortogràfics: l'ús de la dièresi i de l'apòstrof.

3.5. Estructura sil·làbica:

Sil·labes obertes i tancades.

La doble consonant.

3.6. Sigles (*a.u.b.*, *N.S.*).

## 4. Fonètica i fonologia

### 4.1. Sons i fonemes vocàlics:

Quantitat vocàlica: vocals curtes *versus* vocals llargues.

Diftongs.

### 4.2. Sons i fonemes consonàntics:

Oclusives, fricatives, aspirades, africades, nasals, líquides, semivocals.

Agrupacions que poden presentar dificultat: *sch(r)/sp(r)/st(r)/h/w/v/c/q/x*.

4.3. Processos fonològics: pronunciació de terminacions: *-d/-b/-g/-ng/-nje/-ig/-isch/-tie/-lijk*.

4.4. Accent, ritme i entonació/patrons tonals d'elements lèxics aïllats.

Accentuació de paraules simples i compostes.

Accentuació de verbs amb prefixos separables i no separables i els seus derivats.

4.5. Accent, ritme i entonació / patrons tonals de l'oració: entonació i melodia de diferents tipus de frases (enunciatives, imperatives, interrogatives).